

# Các Câu hỏi Thường Gặp Nhất của Người nộp đơn yêu cầu - Bảo hiểm Thất nghiệp

(Tài liệu này được dịch ngày 27 tháng 3 năm 2020. Có thể sẽ có thông tin cập nhật sau ngày này. Sẽ hết sức cố gắng để cập nhật kịp thời tất cả các thông tin quan trọng cho bản dịch này.)

## THÔNG TIN CHUNG

### 1. Khi nào thì tôi nên nộp đơn lần đầu tiên? Tôi phải nộp đơn như thế nào?

Sự hội đủ điều kiện được trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp không thể được xác định đến khi quý vị thực sự nộp đơn yêu cầu lần đầu. Nếu quý vị thất nghiệp hoặc làm việc bán thời gian, thì hãy nộp đơn càng sớm càng tốt, vì sự hội đủ điều kiện của quý vị bắt đầu ngay từ tuần mà quý vị nộp đơn yêu cầu trợ cấp. Yêu cầu của quý vị sẽ có hiệu lực vào Chủ nhật của tuần mà quý vị nộp đơn xin trợ cấp.

Quý vị có thể nộp đơn qua Internet tại [mdunemployment.com](http://mdunemployment.com) hoặc qua điện thoại theo một trong những số được liệt kê trên Trang Chủ của Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp trong mục "[Số Điện thoại của Trung tâm Trợ cấp Thất nghiệp](#)."

### 2. Tôi cần phải chuẩn bị thông tin gì trước khi nộp yêu cầu trợ cấp?

Quý vị sẽ cần phải có:

- tên, số An sinh Xã hội, địa chỉ và số điện thoại của mình;
- nếu yêu cầu trợ cấp cho người phụ thuộc, thì quý vị sẽ cần tên, ngày sinh và số An sinh Xã hội của người đó; và
- tên, bảng lương đầy đủ, số điện thoại và lý do rời bỏ cho mỗi chủ sử dụng lao động mà quý vị đã làm việc trong 18 tháng trước khi nộp đơn yêu cầu.
- nếu không phải là công dân Hoa Kỳ, thì cung cấp bằng chứng về tình trạng người nước ngoài của quý vị
- nếu đã phục vụ quân đội trong vòng 18 tháng qua, thì cung cấp DD214, Thành viên 4 của quý vị.
- nếu làm việc cho Chính phủ Liên bang, thì cung cấp Mẫu-50 hoặc SF-8 của quý vị nếu có

### 3. Nếu tôi đã làm việc ở tiểu bang khác ngoài Maryland thì sao?

Yêu cầu bảo hiểm thất nghiệp được nộp cho tiểu bang nơi quý vị làm việc chứ không phải nơi quý vị sống. Nếu tất cả các công việc của quý vị trong 18 tháng qua là ở một tiểu bang khác ngoài Maryland, thì quý vị nên nộp đơn yêu cầu ở tiểu bang đó. Luật pháp của tiểu bang mà quý vị nộp đơn sẽ điều chỉnh yêu cầu trợ cấp của quý vị. Trong hầu hết các trường hợp, quý vị sẽ được hướng dẫn liên hệ với tiểu bang nơi quý vị làm việc trực tiếp; [Thông tin Liên lạc về Bảo hiểm Thất nghiệp của Tiểu bang](#) hoặc quý vị có thể gọi cho Trung tâm Yêu cầu Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland, [Số Điện thoại của Trung tâm Trợ cấp Thất nghiệp](#).

**Không thể nộp những đơn yêu cầu trợ cấp này qua trang Web Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland.**

Mọi trợ cấp đều do tiểu bang mà quý vị nộp đơn chi trả và tất cả các thư tín đều trao đổi với tiểu bang đó. Quý vị phải đáp ứng theo tất cả các yêu cầu luật pháp của tiểu bang đó.

Vì luật pháp của mỗi tiểu bang khác nhau, nên có thể thời gian cơ sở, năm phúc lợi và số tiền thanh toán của quý vị sẽ khác với người lao động tại Maryland. Luật pháp của tiểu bang mà quý vị nộp đơn sẽ điều chỉnh yêu cầu trợ cấp của quý vị.

Yêu cầu trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp có thể được nộp cho các cơ quan thuộc Hoa Kỳ, Quận Columbia (D.C.), Canada, Puerto Rico hoặc Quần đảo Virgin.

Lưu ý: Các tiểu bang cũng có thể khác nhau về thời hạn phạt, quy định các khoản phụ cấp cho người phụ thuộc, v.v.

#### **4. Nếu tôi đã làm việc tại nhiều tiểu bang trong 18 tháng qua thì sao?**

Quý vị có thể có một tùy chọn để nộp đơn cho một trong những tiểu bang mà quý vị đã làm việc và có đủ điều kiện về tiền thu nhập. Quý vị có thể chọn kết hợp tiền lương của các tiểu bang nơi mình đã làm việc để làm đơn yêu cầu với tổng tiền lương, điều này có thể làm cho quý vị được nhận số tiền trợ cấp hàng tuần cao hơn.

Để biết quý vị có thể nộp đơn ở đâu, hãy liên hệ với các tiểu bang mà quý vị đã làm việc để biết tất cả các tùy chọn. Có thể nộp yêu cầu với tổng tiền lương của quý vị tại bất kỳ tiểu bang nào mà quý vị có việc làm và tiền lương trong thời gian cơ sở của tiểu bang đó và quý vị đủ điều kiện dựa trên kết hợp tổng tiền lương của mình. **Không thể nộp những đơn yêu cầu trợ cấp này qua trang Web Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland.** Để biết thêm thông tin, quý vị có thể gọi Trung tâm Yêu cầu Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland, "[Số Điện thoại của Trung tâm Trợ cấp Thất nghiệp](#)" hoặc liên hệ với các tiểu bang nơi quý vị đã làm việc. Số điện thoại của các tiểu bang khác được liệt kê tại "[Thông tin Liên lạc về Bảo hiểm Thất nghiệp của Tiểu bang](#)."

#### **5. Nếu tôi sống ở một tiểu bang khác, nhưng đã làm việc ở Maryland thì sao?**

Nếu thu nhập trong thời gian cơ sở của quý vị ở Maryland, nhưng không sống ở Maryland, thì quý vị sẽ nộp đơn yêu cầu ở Maryland. Yêu cầu trợ cấp của quý vị sẽ được điều chỉnh theo Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland. Quý vị có thể nộp đơn yêu cầu trợ cấp qua Internet tại [mdunemployment.com](http://mdunemployment.com) hoặc qua điện thoại theo một trong những số được liệt kê trên Trang Chủ của Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp trong mục "[Số Điện thoại của Trung tâm Trợ cấp Thất nghiệp](#)."

Nếu quý vị chuyển đi sau khi nộp yêu cầu trợ cấp ở Maryland, hãy gọi cho [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) để thay đổi địa chỉ của quý vị.

#### **6. Tôi có thể nhận được bao nhiêu tiền và số tiền trợ cấp hàng tuần (WBA) của tôi được xác định như thế nào?**

Số tiền trợ cấp hàng tuần (WBA) là số tiền mà quý vị có thể nhận được và dựa trên số tiền mà quý vị được tất cả các chủ sử dụng lao động trả cho quý vị trong thời gian cơ sở. Thu nhập của quý vị càng cao thì số tiền trợ cấp hàng tuần càng nhiều đến mức tối đa theo quy định của pháp luật. Số tiền trợ cấp hàng tuần hiện tại theo Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland là từ mức tối thiểu \$50 đến tối đa \$430.

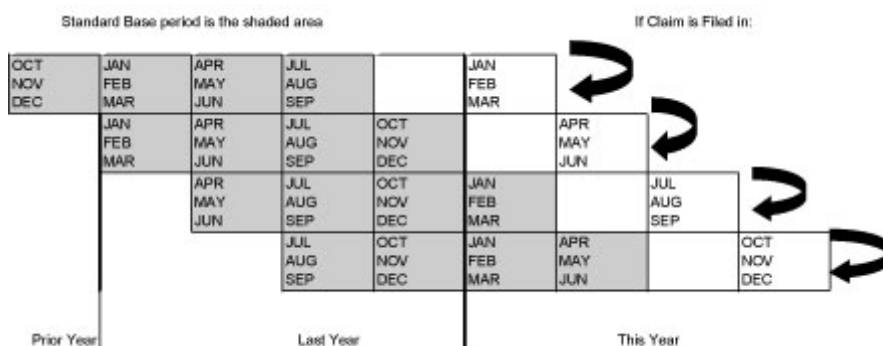
#### **Thời gian Cơ sở Tiêu chuẩn**

Thời hạn cơ sở tiêu chuẩn là bốn quý đầu tiên trong năm quý cuối cùng đã hoàn thành trước khi quý vị nộp đơn yêu cầu trợ cấp mới. Nếu quý vị làm việc toàn thời gian trong cả bốn quý, thì số tiền trợ cấp hàng tuần (WBA) sẽ bằng khoảng một nửa tổng tiền lương hàng tuần của quý vị cho đến số tiền trợ cấp hàng tuần tối đa có hiệu lực vào thời điểm đó. Quý vị phải có thu nhập cho ít nhất hai trong bốn quý của thời hạn cơ sở. Xem Bảng Phúc lợi của Maryland trên [trang web](#) hoặc [tài liệu dạng PDF](#).

Ví dụ về thời gian cơ sở tiêu chuẩn như:

Nếu nộp đơn yêu cầu vào tháng 3, thì thời gian cơ sở của quý vị sẽ là khoảng thời gian 12 tháng từ ngày 1 tháng 10 đến ngày 30 tháng 9 trước khi nộp đơn yêu cầu. Dưới đây là bảng tính thời gian cơ sở cho đơn yêu cầu mới nộp vào bất kỳ tháng nào trong năm:

Tháng Yêu cầu Mới	Thời gian Cơ sở Tiêu chuẩn của Quý vị Thời gian 12 Tháng Kết thúc Trước đó:
Tháng 1, Tháng 2 hoặc Tháng 3	30 tháng 9
Tháng 4, Tháng 5 hoặc Tháng 6	31 Tháng 12
Tháng 7, Tháng 8 hoặc Tháng 9	31 Tháng 3
Tháng 10, Tháng 11 hoặc Tháng 12	30 tháng 6



Nếu quý vị đã làm việc bên ngoài Maryland hoặc cho chính phủ Liên bang hoặc phục vụ trong Lực lượng Vũ trang trong thời gian cơ sở, thì quý vị phải báo cáo thông tin này khi nộp đơn yêu cầu. Trong một số trường hợp nhất định, những khoản lương này có thể được kết hợp với tiền lương ở Maryland để quý vị được tính số tiền trợ cấp hàng tuần cao hơn. Nếu không có tiền lương ở Maryland trong thời gian cơ sở, quý vị có thể phải nộp đơn yêu cầu trợ cấp Liên bang hoặc liên tiểu bang. Nhân viên Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp sẽ giúp quý vị trong quy trình này.

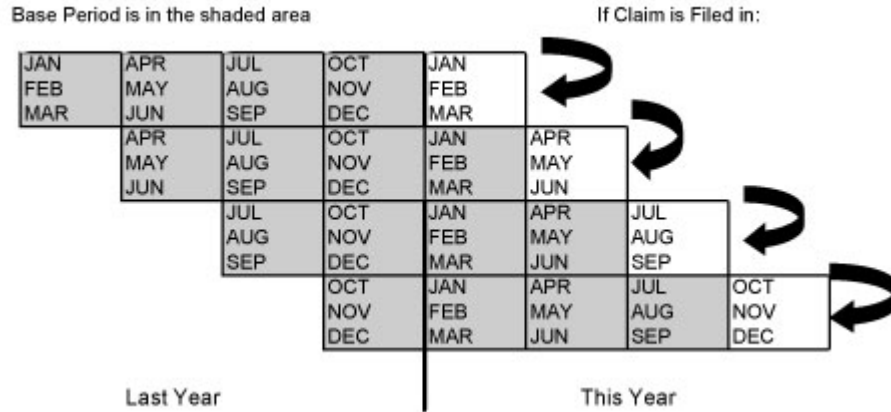
### Thời gian Cơ sở Thay thế

Theo luật định, nếu không đủ điều kiện về tiền thu nhập cho bất kỳ trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp nào sử dụng cho thời gian cơ sở tiêu chuẩn, như nêu ở trên, thì Thời gian Cơ sở Thay thế sẽ được tự động xem xét để đủ điều kiện về tiền thu nhập. Thời gian cơ sở thay thế sử dụng bốn quý tiền lương hoàn thành gần nhất.

Ví dụ về thời gian cơ sở thay thế như:

Nếu nộp đơn yêu cầu vào tháng 3, thì thời gian cơ sở của quý vị sẽ là khoảng thời gian 12 tháng từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12 trước khi nộp đơn yêu cầu. Dưới đây là bảng tính thời gian cơ sở thay thế cho đơn yêu cầu mới nộp vào bất kỳ tháng nào trong năm:

Tháng Yêu cầu Mới	Thời gian Cơ sở Thay thế của Quý vị Thời gian 12 Tháng Kết thúc Trước đó:
Tháng 1, Tháng 2 hoặc Tháng 3	31 Tháng 12
Tháng 4, Tháng 5 hoặc Tháng 6	31 Tháng 3
Tháng 7, Tháng 8 hoặc Tháng 9	30 tháng 6
Tháng 10, Tháng 11 hoặc Tháng 12	30 tháng 9



## 7. Làm thế nào để biết tôi có đủ điều kiện về tiền thu nhập hay không?

Quý vị sẽ nhận được một mẫu gọi là "Xác định Đủ điều kiện về Tiền thu nhập". Trong đây sẽ cho biết mức lương trong thời gian cơ sở và số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị nếu đủ điều kiện tiền thu nhập.

Mẫu DLLR / DUI 212, "Xác định Đủ điều kiện về Tiền thu nhập", sẽ được gửi cho quý vị qua bưu điện trong vòng 3 ngày sau khi nộp đơn yêu cầu lần đầu. Mẫu này được dùng cho hồ sơ của quý vị và có liệt kê thu nhập trong thời gian cơ sở của quý vị. Trong đây có liệt kê tất cả các chủ sử dụng lao động mà quý vị đã làm việc được tính theo Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland và tất cả tiền lương mà những chủ sử dụng lao động này đã báo cáo theo tên và số An sinh Xã hội của quý vị trong giai đoạn cơ sở.

Hãy đọc kỹ mẫu này. Xem có:

- Liệt kê bất kỳ chủ sử dụng lao động nào mà quý vị không làm việc không?
- Liệt kê tất cả các chủ sử dụng lao động mà quý vị đã làm việc trong thời gian cơ sở của mình không?
- Liệt kê tất cả tiền lương mà quý vị đã nhận được trong thời gian cơ sở không?

Nếu cần sửa lại thông tin thì quý vị phải liên hệ với [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) trong vòng 15 ngày và yêu cầu điều chỉnh. Quý vị có thể phải cung cấp các bản sao thẻ An sinh Xã hội, cuống phiếu lương, mẫu W-2 và bất kỳ bằng chứng nào khác về tiền lương mà quý vị có.

Hãy nhớ là quý vị phải liên hệ với DUI trong vòng 15 ngày để yêu cầu được chấp nhận. Chuẩn bị sẵn mẫu "Xác định Đủ điều kiện về Tiền thu nhập" khi quý vị gọi điện. Ngoài ra, quý vị phải tiếp tục nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán) trong khi chờ kết quả phản hồi.

Nếu quý vị không đủ điều kiện cho **bất kỳ** bảo hiểm thất nghiệp nào dựa trên thời gian cơ sở tiêu chuẩn được giải thích ở trên, thì trong mẫu sẽ có hướng dẫn cách đăng ký cho giai đoạn cơ sở thay thế, cũng đã được giải thích ở trên. Quý vị sẽ phải liên hệ với DUI trong vòng 15 ngày như đã giải thích trong đoạn trước và tiếp tục nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán).

Ngoài việc đủ điều kiện về tiền thu nhập, quý vị phải bị thất nghiệp không phải do lỗi của mình, có thể làm việc, sẵn sàng làm việc, tìm kiếm công việc toàn thời gian (trừ khi được Bộ phận Bảo hiểm

Thất nghiệp xác định là người làm việc bán thời gian) và sẵn sàng chấp nhận một công việc mà quý vị có đủ điều kiện thì mới được nhận trợ cấp phúc lợi.

### **8. Tôi có được nhận tiền cho người phụ thuộc của tôi không?**

Đối với các mục đích của Bảo hiểm Thất nghiệp, người phụ thuộc được xác định là con trai, con gái, con trai riêng, con gái riêng hoặc con nuôi hợp pháp (không phải cháu hoặc con nuôi) dưới 16 tuổi mà quý vị đang hỗ trợ nuôi nấng. Quý vị có thể đủ điều kiện được nhận trợ cấp \$8 cho mỗi người phụ thuộc cho tối đa 5 trẻ em phụ thuộc. Trợ cấp người phụ thuộc chỉ được chi trả cho 26 tuần trong bất kỳ khoảng thời gian nào trong một năm. Chỉ có một người là cha hoặc mẹ có thể yêu cầu trợ cấp cho một người phụ thuộc trong bất kỳ khoảng thời gian nào trong một năm. Số tiền trợ cấp tối đa hàng tuần, bao gồm mọi khoản trợ cấp của những người phụ thuộc hiện tại là \$430 mỗi tuần.

### **9. Các khoản thanh toán bảo hiểm thất nghiệp có phải chịu thuế không?**

Có. Mọi khoản trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp mà quý vị nhận được đều phải báo cáo trong tổng thu nhập của quý vị cho mục đích khai thuế của cả tiểu bang và liên bang. Để hỗ trợ khai thuế, chúng tôi sẽ gửi cho quý vị Mẫu IRS 1099-G thể hiện tổng số tiền trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp được chi trả cho quý vị trong năm trước. Quý vị có thể chọn khấu trừ thuế từ các khoản thanh toán bảo hiểm thất nghiệp. Quý vị có thể chọn để khấu trừ thuế Liên bang, thuế tiểu bang Maryland, cả hai hoặc không khấu trừ từ khoản tiền thanh toán của mình. Quý vị phải ký và gửi lại mẫu W-4 cho chúng tôi trước khi bất kỳ khoản thuế nào có thể được khấu trừ từ trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp của quý vị.

### **10. Trách nhiệm của tôi với tư cách là người nộp đơn yêu cầu trợ cấp là gì?**

Cho dù hiện đang nộp đơn yêu cầu hoặc hiện đang nhận trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp, quý vị đều phải:

- có thể làm việc, sẵn sàng cho công việc và phải [chủ động tìm kiếm việc làm toàn thời gian](#) (trừ khi được Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp xác định là một người làm việc bán thời gian);
- báo cáo tất cả tiền lương nhận được mỗi tuần;
- báo cáo tất cả các khoản tiền mà quý vị nhận được (ví dụ: tiền thanh toán cho kỳ nghỉ, tiền trợ cấp thôi việc, tiền lương hưu, v.v.);
- sẵn sàng và/hoặc liên hệ với Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp khi được yêu cầu;
- báo cáo cho Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành Maryland khi được yêu cầu;
- nhận công việc phù hợp theo quy định của pháp luật;
- nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán). Để biết thêm chi tiết, hãy xem câu hỏi, "[Tần suất và thời điểm tôi phải nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần \(yêu cầu thanh toán\)?](#)"
- Có hiệu lực từ ngày 3 tháng 12 năm 2017, để đủ điều kiện được nhận trợ cấp, quý vị phải thực hiện tối thiểu ba (3) lần liên hệ tìm việc hợp lệ mỗi tuần. Phải nộp đơn xin việc hoặc sơ yếu lý lịch khi được chủ sử dụng lao động chấp nhận. Liên hệ tìm việc hợp lệ như sau: a) gặp trực tiếp một cá nhân có kiến thức hiểu biết về công việc; b) liên lạc qua điện thoại với một cá nhân có kiến thức hiểu biết về công việc; c) giao tiếp qua phương tiện điện tử (ví dụ: internet, email, fax); hoặc d) các phương pháp khác phù hợp với phân loại nghề nghiệp hoặc theo quy định cụ thể của chủ sử dụng lao động.
- Cho dù nộp đơn trên internet hoặc qua điện thoại, thì quý vị cũng phải nhập liên hệ tìm việc của mình vào [NHẬT KÝ XÁC MINH TÌM KIẾM VIỆC LÀM CỦA MWE-REX](#). Quý vị cũng phải nhập mọi khoản tiền lương cho tất cả các công việc, bao gồm toàn thời gian, bán thời gian, tạm thời, tự làm chủ, tiền tip hoặc công việc lặt vặt. Quý vị phải báo cáo các khoản thu nhập này trong tuần nhận được bất kể khi nào quý vị thực sự nhận được tiền. Tuy nhiên, phải báo cáo các khoản thanh toán tiền hoa hồng trong tuần được thanh toán. Phải nhập tất cả các khoản thu nhập vào [NHẬT KÝ XÁC MINH TÌM KIẾM VIỆC LÀM CỦA MWE-REX](#). Có thể tìm

nhập ký này trên [Chương trình Giới thiệu Việc làm \(REX\)](#). Thông tin nhập vào REX sẽ được giữ lại dưới dạng liên hệ công việc trong hồ sơ lưu trữ lâu dài của quý vị và có thể in ra nếu cần một bản sao của các lần liên hệ của quý vị. Nếu không thực hiện và ghi lại ít nhất ba (3) lần liên hệ mỗi tuần thì sẽ bị từ chối thanh toán trợ cấp.

### **11. Tôi có phải đăng ký với Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành Maryland không?**

Phòng [Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành Maryland \(DWDAL\)](#) cung cấp đầy đủ các dịch vụ tìm việc làm thông qua Trung tâm Việc làm Hoa Kỳ và qua internet. Hỗ trợ tìm kiếm việc làm toàn diện miễn phí là một phần quan trọng trong gói trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp của quý vị. Theo luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland, quý vị phải đăng ký với DWDAL trong vòng 5 ngày kể từ ngày nộp đơn yêu cầu trợ cấp lần đầu. Quý vị phải đăng ký 1) bằng cách trực tiếp đến trung tâm nghề nghiệp một điểm đến gần nhất; hoặc 2) qua internet tại [Trung tâm Giới thiệu Việc làm Maryland](#). Danh sách các Trung tâm Việc làm Hoa Kỳ ở bìa sau của tập thông tin về phúc lợi này, "Những Điều Cần biết về Bảo hiểm Thất nghiệp ở Maryland" và trên internet tại [Trung tâm Giới thiệu Việc làm Maryland](#).

- Tất cả người nộp đơn yêu cầu đều phải đăng ký đầy đủ với Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành Maryland trong vòng năm (5) ngày kể từ ngày nộp đơn yêu cầu trợ cấp lần đầu.
- Người nộp đơn yêu cầu phải xác minh những thông tin trên [Trung tâm Giới thiệu Việc làm Maryland \(MWE\)](#) về nhân khẩu học và học vấn, nhập thông tin việc làm trong quá khứ và tạo sơ yếu lý lịch qua hệ thống Tạo Sơ yếu Lý lịch của MWE; hoặc tải sơ yếu lý lịch hiện tại lên cơ sở dữ liệu của MWE.

### **12. Nếu tôi không báo cáo cho Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành thì có ảnh hưởng đến trợ cấp thất nghiệp của tôi không?**

Việc không báo cáo theo chỉ dẫn của Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành có thể dẫn đến sự chậm trễ hoặc từ chối trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp của quý vị.

Đôi khi, quý vị có thể nhận được thông báo yêu cầu báo cáo cho một số biểu mẫu dịch vụ do Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành cung cấp như Dịch vụ Việc làm và Đánh giá Đủ điều kiện (RESEA), đăng ký, giới thiệu việc làm hoặc Hội thảo Cơ hội Việc làm (ROW). Thông báo này sẽ cho biết địa điểm và thời gian phải báo cáo. Quý vị phải trình diện trực tiếp vào đúng ngày và giờ ghi trong thông báo. Bất kỳ khi nào trình diện, quý vị cũng nên chuẩn bị để chấp nhận một đề nghị công việc phù hợp và sẵn sàng làm việc ngay lập tức. Không mang theo trẻ em, khách hoặc vật nuôi cùng đến văn phòng. Trang phục phù hợp cho một cuộc phỏng vấn việc làm. Mang theo bản thông báo.

### **13. Tôi phải báo cáo khoản thu nhập nào và khi nào thì phải báo cáo? Khoản thu nhập này sẽ ảnh hưởng như thế nào đến trợ cấp của tôi?**

Quý vị phải báo cáo tất cả các khoản thu nhập. Nhân viên Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI) sẽ ra quyết định dựa trên Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland xem các khoản tiền thu nhập có ảnh hưởng đến số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị hay không.

Khi nộp đơn yêu cầu trợ cấp lần đầu hoặc nộp lại yêu cầu hiện tại của mình, quý vị phải báo cáo tiền lương toàn thời gian hoặc bán thời gian kiếm được trong tuần đó từ việc làm thường xuyên, tự làm chủ, công việc lặt vặt... bất kể quý vị có được trả tiền trong tuần đó hay không.

Quý vị cũng phải báo cáo tiền lương hưu, niên kim, tiền nghỉ lễ, tiền thanh toán cho kỳ nghỉ, tiền trợ cấp thôi việc, tiền thưởng và các khoản thanh toán đặc biệt mà quý vị đã nhận hoặc sẽ nhận được. Phải báo cáo các khoản thanh toán tiền hoa hồng trong tuần mà quý vị nhận được tiền hoa hồng đó.



Khi nộp giấy chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần, quý vị phải báo cáo tất cả các khoản tiền lương (tất cả tiền lương kiếm được trước thuế và các khoản khấu trừ khác) nhận được trong tuần thực hiện công việc bất kể quý vị có được trả tiền trong tuần đó hay không. Bao gồm tiền lương nhận được cho công việc lâu dài và tạm thời, công việc bán thời gian và toàn thời gian, tự làm chủ và công việc lặt vặt. Các khoản thanh toán tiền hoa hồng sẽ được xử lý khác nhau. Phải báo cáo các khoản thanh toán tiền hoa hồng trong tuần yêu cầu trợ cấp mà quý vị nhận được thanh toán tiền hoa hồng đó. \$50 thu nhập đầu tiên sẽ không bị khấu trừ từ trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp. Tuy nhiên, quý vị phải báo cáo tất cả thu nhập, kể cả dưới \$50. Mọi khoản thu nhập nào trên \$50 mỗi tuần đều sẽ được khấu trừ từ khoản thanh toán trợ cấp của quý vị tính theo từng đô la. Các khoản thu nhập được coi là thanh toán, dưới mọi hình thức, cho bất kỳ công việc hoặc dịch vụ nào được thực hiện, bao gồm tự làm chủ, tiền tip và công việc lặt vặt.

Ngoài ra, quý vị phải thông báo cho DUI nếu quý vị nhận được tiền trả thưởng hoặc, khi quý vị bắt đầu nhận trợ cấp, thay đổi tiền lương hưu hàng tháng.

Khi trở lại làm việc, quý vị phải báo cáo số tiền lương kiếm được trong tuần làm việc đầu tiên, bất kể đã được nhận lương hay chưa.

Nếu không báo cáo các khoản thanh toán này theo hướng dẫn, thì quý vị sẽ bị coi là phạm tội gian lận bảo hiểm thất nghiệp. Nếu bị kết tội gian lận, thì quý vị phải trả lại tất cả các khoản trợ cấp bị lừa đảo có tính lãi suất và quý vị sẽ không được phép nhận bất kỳ khoản trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp nào trong một năm kể từ ngày xác định có gian lận. Ngoài các hình phạt hành chính này, quý vị có thể bị phạt tới \$1,000 hoặc bị phạt tù tới 90 ngày hoặc cả hai.

- Bất kỳ tuần nào quý vị đã kiếm được tiền lương bao gồm toàn thời gian, bán thời gian, tạm thời, tự làm chủ, tiền tip hoặc công việc lặt vặt. Quý vị phải báo cáo những khoản tiền này khi kiếm được.
- Tuy nhiên, phải báo cáo các khoản hoa hồng trong tuần quý vị thực sự được thanh toán và phải báo cáo tất cả các khoản thu nhập trên [NHẬT KÝ XÁC MINH VIỆC LÀM CỦA MWE-REX](#).

#### **14. Tôi có được miễn yêu cầu tìm kiếm công việc thường xuyên không?**

Quý vị có thể đủ điều kiện được miễn tìm kiếm công việc nếu quý vị:

- Đang nghỉ việc tạm thời và chủ sử dụng lao động đã ấn định cho quý vị ngày trở lại làm việc không quá 10 tuần trở xuống;
- Là đoàn viên công đoàn và chỉ được phép nhận công việc thông qua trung tâm tuyển dụng của công đoàn;
- Đang tham gia một chương trình đào tạo được cơ quan này phê duyệt;
- Đang tham gia trong một bồi thẩm đoàn;
- Đang tham gia chương trình Chia sẻ Việc làm.

#### **15. Tần suất và thời điểm thì tôi phải nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán)?"**

Nếu nộp đơn yêu cầu bảo hiểm thất nghiệp cho Tiểu bang Maryland, thì quý vị phải nộp các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần cho mỗi tuần thất nghiệp mà quý vị đang yêu cầu trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp. Quý vị có thể nộp các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán) qua [Internet \(Webcert\)](#) hoặc [điện thoại \(Telecert\)](#). Mỗi chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần sẽ áp dụng cho thời gian một tuần.

Quý vị có trách nhiệm phải theo dõi các tuần mà quý vị đang yêu cầu thanh toán và nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần qua điện thoại hoặc internet. Nếu quý vị không nộp đúng

hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần thì sẽ bị chậm trễ về trợ cấp và có thể bị từ chối các khoản trợ cấp. Nếu đã nộp đúng các chứng nhận yêu cầu hàng tuần và đã được chấp nhận qua điện thoại hoặc internet, thì quý vị sẽ nhận được một mã số xử lý. **Nếu không nhận được mã số xử lý, thì chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần của quý vị đã không được chấp nhận.** Trong trường hợp này, quý vị phải liên hệ ngay với [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) để đảm bảo tiền thanh toán trợ cấp được liên tục. **Phải làm ngay.** Để được xem xét kịp thời, chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần của quý vị phải nộp trước 5:00 chiều ET ngày Thứ Sáu sau tuần mà quý vị yêu cầu trợ cấp.

*Ví dụ:*

*Để nộp đúng hạn chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần cho tuần kết thúc vào ngày 12 tháng 3 năm 2016, quý vị phải nộp yêu cầu qua điện thoại hoặc internet trong thời gian từ 12:01 sáng ngày 13 tháng 3 năm 2016, (Chủ Nhật) đến 5:00 chiều, EST ngày 18 tháng 3 năm 2016 (Thứ Sáu). Trợ cấp cho các tuần không được nộp đúng hạn có thể bị từ chối theo luật định về bảo hiểm thất nghiệp. Mọi đơn yêu cầu trợ cấp cho các tuần từ tuần đầu tiên không đúng hạn đến ngày quý vị liên hệ với DUI để mở lại yêu cầu của quý vị cũng sẽ bị từ chối.*

Điều rất quan trọng là thông tin trả lời của quý vị cho các câu hỏi trong chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần phải đầy đủ, chính xác và trung thực. Thông tin trả lời cho những câu hỏi này sẽ được đưa vào trong hồ sơ Bảo hiểm Thất nghiệp của quý vị và sẽ được lưu lại. Hãy nhớ rằng sẽ bị coi là hành vi phạm tội hình sự nếu đưa ra lời khai sai lệch hoặc không tiết lộ khoản tiền lương nào hoặc sự kiện vật chất khác để có được hoặc tăng tiền trợ cấp.

Với mỗi tuần nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp, quý vị phải ghi lại tối thiểu ba (3) lần liên hệ tìm kiếm công việc hàng tuần hợp lệ trong [NHẬT KÝ XÁC MINH TÌM KIẾM VIỆC LÀM CỦA MWE-REX](#). Đây là nhật ký điện tử và sẽ lưu lại các lần liên hệ tìm kiếm công việc trong suốt cuộc đời của người nộp đơn yêu cầu trợ cấp thất nghiệp. Người nộp đơn yêu cầu trợ cấp cũng có thể sử dụng nhật ký thủ công. Có thể tìm [nhật ký](#) này trên trang [mdunemployment.com](#).

## **16. Tôi sẽ nhận được trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp của mình như thế nào?**

Để cấp các khoản thanh toán trợ cấp được an toàn và nhanh chóng, Tiểu bang Maryland phát hành các khoản thanh toán bảo hiểm thất nghiệp bằng Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland (UI). Nếu muốn nhận các khoản thanh toán trợ cấp bằng séc gửi đến địa chỉ của quý vị, vui lòng gọi:

- 410-949-0022 (bên ngoài Maryland hoặc gọi điện trong khu vực tàu điện ngầm Baltimore);
- Hoặc gọi số 1-800-827-4839 để yêu cầu tùy chọn này.

Thẻ Ghi nợ Visa® này được phát hành thông qua Ngân hàng Hoa Kỳ. Không có phí kích hoạt hoặc phí mua để sử dụng thẻ ghi nợ Visa® của Ngân hàng Hoa Kỳ. [Xem thêm thông tin về thẻ ghi nợ này.](#)

## **17. Tôi có thể tiếp tục được nhận trợ cấp trong bao lâu?**

Nếu vẫn hoàn toàn thất nghiệp và mất khả năng làm việc đủ điều kiện, quý vị có thể nhận được tiền trợ cấp hàng tuần 26 lần. Đây là số tiền trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp tối đa phải trả theo luật. Vì Maryland có hệ thống xử lý chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần, nên mỗi khoản thanh toán sẽ áp dụng cho một tuần trợ cấp. LƯU Ý: Lần duy nhất mà các khoản trợ cấp có thể vượt quá số tiền ngoài 26 tuần so với số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị là nếu có chương trình mở rộng của liên bang. Quý vị sẽ được thông báo nếu có chương trình mở rộng.

Quý vị có thể nộp đơn yêu cầu trợ cấp cho hơn 26 tuần nếu quý vị kiếm được một số tiền lương và được chi trả một phần trợ cấp. Tuy nhiên, nếu quý vị nộp đơn cho hơn 26 tuần trợ cấp, thì cũng



không được chi trả quá 26 tuần trợ cấp cho người phụ thuộc trong một năm phúc lợi. Nếu đã nhận được tất cả các khoản trợ cấp mà quý vị được hưởng (thường là 26 tuần), thì quý vị sẽ không nhận được trợ cấp thêm cho đến hết năm phúc lợi, kể cả khi quý vị có việc làm và lại thất nghiệp. LƯU Ý: Lần duy nhất mà các khoản trợ cấp có thể vượt quá số tiền ngoài 26 tuần so với số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị là nếu có chương trình mở rộng của liên bang. Quý vị sẽ được thông báo nếu có chương trình mở rộng.

#### **18. Năm phúc lợi là gì và kéo dài bao lâu?**

Khi nộp đơn yêu cầu trợ cấp, quý vị sẽ hình thành một "năm phúc lợi". Năm phúc lợi của quý vị là khoảng thời gian một năm (52 tuần) bắt đầu từ Chủ Nhật của tuần đầu tiên mà quý vị nộp đơn yêu cầu trợ cấp mới. Ví dụ: nếu quý vị nộp đơn yêu cầu trợ cấp mới vào Thứ Sáu, ngày 11 tháng 3 năm 2016, thì năm phúc lợi của quý vị sẽ bắt đầu từ Chủ Nhật trước đó, ngày 6 tháng 3 năm 2016; đây là "ngày hiệu lực". Năm phúc lợi của quý vị sẽ kéo dài đến ngày 5 tháng 3 năm 2017. Trong một năm phúc lợi, quý vị có thể nhận được tiền trợ cấp hàng tuần tối đa 26 lần. Theo như bình thường, quý vị không thể bắt đầu một năm phúc lợi khác nếu chưa kết thúc năm đầu tiên. Tuy nhiên, nếu quý vị cũng đã làm việc ở một tiểu bang khác trong thời gian cơ sở và đã nhận được tất cả trợ cấp của Maryland trong năm phúc lợi của mình, thì quý vị có thể nộp đơn cho tiểu bang khác là nơi quý vị đã làm việc và quý vị có thể đủ điều kiện được nhận trợ cấp từ tiểu bang đó. Hãy gọi cho [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) để biết thêm thông tin về việc thiết lập một năm phúc lợi mới.

#### **19. Có chương trình mở rộng bảo hiểm thất nghiệp nào hiện đang hoạt động không?**

Không. Tại thời điểm này, quý vị đủ điều kiện được nhận tiền trợ cấp hàng tuần tối đa hai mươi sáu lần (26 tuần trợ cấp đầy đủ). Quý vị có thể nộp đơn yêu cầu trợ cấp cho hơn 26 tuần nếu quý vị kiếm được một số tiền lương và được chi trả một phần trợ cấp. Trong thời gian thất nghiệp cao này, có thể sẽ có thêm tuần trợ cấp. Nếu có, tất cả người nộp đơn yêu cầu đủ điều kiện sẽ được thông báo nếu có bất kỳ trợ cấp bổ sung nào.

#### **20. [Nếu tôi bỏ việc thì sao?](#)**

#### **21. [Nếu tôi bị cho nghỉ việc thì sao?](#)**

#### **22. Nếu tôi làm việc toàn thời gian nhưng kiếm được ít hơn số tiền trợ cấp hàng tuần (WBA) thì sao?**

Nếu đang làm việc toàn thời gian nhưng nhận mức lương thấp hơn số tiền trợ cấp hàng tuần của mình, thì quý vị là không thất nghiệp theo quy định của luật Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland. Do đó, quý vị không được hưởng toàn bộ hoặc một phần trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp. Vì vậy, quý vị có trách nhiệm phải thông báo cho nhân viên DUI biết rằng quý vị là người làm việc toàn thời gian. Nếu không cho biết sự thật này thì có thể bị coi là cố gắng gian lận để nhận trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp.

#### **23. Nếu tôi đã làm việc bán thời gian nhưng hiện đang thất nghiệp và chỉ tìm kiếm công việc bán thời gian, thì tôi có đủ điều kiện được nhận trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp không?**

Một người làm việc bán thời gian đã thất nghiệp và chỉ tìm kiếm công việc bán thời gian có thể đủ điều kiện nếu người đó đáp ứng định nghĩa và các yêu cầu được nêu trong Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland. Các yêu cầu và định nghĩa được trình bày dưới đây.

Người làm việc bán thời gian được định nghĩa là một cá nhân có khả năng làm việc bị giới hạn trong công việc bán thời gian và làm việc ít nhất 20 giờ mỗi tuần với công việc bán thời gian cho hầu hết các tuần làm việc trong thời gian cơ sở (thời gian cơ sở được áp dụng để xác định tính đủ điều kiện về tiền thu nhập để được trợ cấp).

Người làm việc bán thời gian được coi là có thể và sẵn sàng làm việc nếu họ:

- Đáp ứng theo định nghĩa về người làm việc bán thời gian nêu trên;
- Chủ động tìm kiếm công việc bán thời gian;
- Sẵn sàng cho công việc bán thời gian ít nhất bằng với số giờ làm việc tại nơi làm việc bán thời gian đó;
- việc làm gần đây nhất của người lao động, nhưng không dưới 20 giờ mỗi tuần; và
- Trong thị trường lao động có nhu cầu hợp lý về công việc bán thời gian.

Một người làm việc bán thời gian không được coi là thất nghiệp và do đó, không được hưởng trợ cấp, nếu người làm việc bán thời gian đó làm việc tất cả các giờ mà họ sẵn sàng làm việc bất kể số tiền kiếm được.

#### **24. Tôi có thể nộp đơn yêu cầu trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp không nếu tôi không đáp ứng định nghĩa về người làm việc bán thời gian, như trong câu hỏi ở trên, nhưng tôi đang làm việc bán thời gian?**

Nếu không đáp ứng định nghĩa về "người làm việc bán thời gian" như đã giải thích ở trên, nhưng đang làm việc tất cả các giờ mà chủ sử dụng lao động của quý vị có sẵn và tổng tiền lương của quý vị thấp hơn số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị cộng với tất cả các khoản trợ cấp của người phụ thuộc, thì quý vị có thể đủ điều kiện được trợ cấp một phần. Tuy nhiên, quý vị vẫn phải có khả năng, sẵn sàng và tích cực tìm kiếm công việc toàn thời gian. Quý vị không thể hạn chế việc tìm kiếm việc làm bán thời gian và đủ điều kiện được nhận trợ cấp. Ngoài ra, quý vị phải báo cáo tổng tiền lương mỗi tuần của mình.

Nếu ngừng làm việc bán thời gian, quý vị phải thông báo ngay cho Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI). Nếu không báo cáo thì có thể bị coi là gian lận bảo hiểm thất nghiệp.

#### **25. Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp sẽ liên lạc với tôi khi nào, tại sao và bằng cách nào?**

Quý vị có thể nhận được thông báo của DUI yêu cầu sẵn sàng nghe máy theo số điện thoại của mình để trao đổi với một nhân viên vì một số lý do cụ thể. Thông báo này cũng sẽ cho biết lý do của cuộc gọi và khi nào thì sẵn sàng. Quý vị phải luôn trực sẵn ở số điện thoại mà quý vị đã cung cấp vào ngày và tại thời gian ghi trên thông báo. Nếu không sẵn sàng trả lời điện thoại thì có thể bị chậm trễ hoặc từ chối các khoản trợ cấp.

Đôi khi có thể quý vị cũng nhận được thông báo yêu cầu báo cáo trực tiếp hoặc qua điện thoại để điều trần về kháng nghị. Hãy mang theo bản thông báo của mình. Nếu không sẵn sàng cho buổi điều trần thì có thể bị chậm trễ hoặc từ chối các khoản trợ cấp.

#### **26. Tôi nên làm gì nếu không thể báo cáo hoặc sẵn sàng theo yêu cầu?**

Điều quan trọng là phải đọc cẩn thận tất cả các thông báo và làm theo các hướng dẫn liên quan về những việc cần làm nếu quý vị không thể sẵn sàng hoặc báo cáo trực tiếp như yêu cầu trong thông báo. Trong hầu hết các trường hợp, quý vị nên gửi lại thông báo đến địa chỉ được ghi trong thông báo để giải thích lý do quý vị không thể báo cáo. Ngoài ra, nếu thông báo liên quan đến một cuộc phỏng vấn dự kiến về bảo hiểm thất nghiệp để giải quyết một vấn đề cụ thể, (ví dụ như tự bỏ việc) hãy cung cấp càng nhiều thông tin càng tốt về vấn đề đó.

Mọi trao đổi qua thư từ đều luôn phải có tên, địa chỉ và số An sinh Xã hội của quý vị. Nếu quý vị có thắc mắc, hãy gọi cho [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#). Nếu không sẵn sàng trả lời qua điện thoại hoặc đến báo cáo trực tiếp theo yêu cầu thì có thể bị trì hoãn thanh toán và từ chối các khoản trợ cấp.

#### **27. Không đủ điều kiện hoặc bị phạt có nghĩa là như thế nào? Điều gì có thể làm cho không đủ điều kiện?**

Nếu quý vị bị coi là không đủ điều kiện, thì tức là một hình thức phạt đã được áp dụng đối với yêu

cầu trợ cấp của quý vị vì chưa đáp ứng một số yêu cầu của Luật Bảo hiểm Thất nghiệp. Quý vị sẽ không được nhận trợ cấp nếu không thỏa mãn các yêu cầu đó. Dưới đây là liên kết đến một danh sách các vấn đề thường phải giải quyết trước khi được nhận trợ cấp. Nếu yêu cầu trợ cấp của quý vị có vấn đề, thì quý vị sẽ được thông báo qua thư về ngày và giờ hẹn phỏng vấn thực tế. Thông báo cũng sẽ có số điện thoại mà quý vị cung cấp khi nộp đơn yêu cầu trợ cấp và quý vị sẽ được liên lạc theo số điện thoại đó. (Các) vấn đề cần giải quyết sẽ được ghi rõ trên thông báo. [Xem thêm thông tin về các loại vấn đề và không đủ tiêu chuẩn liên quan đến từng vấn đề cụ thể.](#)

## **28. Tôi phải làm gì nếu nhận được Thông báo Quyết định Phúc lợi từ chối trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp và tôi muốn kháng nghị quyết định từ chối đó?**

Thông báo Quyết định Phúc lợi mà quý vị nhận được sẽ giải thích lý do từ chối trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp và phần áp dụng theo Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland cho quyết định từ chối. Quyết định này cũng sẽ cho biết quý vị sẽ không đủ điều kiện được nhận trợ cấp trong thời gian bao lâu.

Thông báo Quyết định Phúc lợi sẽ giải thích các quyền kháng nghị của quý vị và hạn cuối cùng có thể nộp đơn kháng nghị.

Hạn cuối cùng để nộp đơn kháng nghị được ghi rõ trên quyết định không liên quan đến tiền thu nhập. Quý vị có thể kháng nghị trong vòng 15 ngày theo lịch và yêu cầu điều trần về các dữ kiện. Kháng nghị phải nộp bằng văn bản và phải nộp trong vòng 15 ngày theo lịch kể từ ngày quyết định được gửi qua bưu điện. Yêu cầu kháng nghị có dấu bưu điện hoặc fax sau ngày đó có thể không được chấp nhận. Yêu cầu kháng nghị phải có chữ ký của quý vị. Không chấp nhận yêu cầu kháng nghị gửi qua e-mail. Để được Phòng Kháng nghị giải quyết, kháng nghị phải có chữ ký gốc của người yêu cầu kháng nghị. Yêu cầu kháng nghị có dấu bưu điện hoặc fax sau ngày đó có thể không được chấp nhận. Kháng nghị phải bằng văn bản và gửi qua bưu điện đến Phòng Kháng nghị, 1100 N. Eutaw Street, Rm. 505, Baltimore, MD 21201 hoặc fax đến 410-225-9781.

Quý vị phải tiếp tục nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần. Quý vị sẽ không đủ điều kiện được nhận trợ cấp cho bất kỳ tuần nào không nộp đúng hạn, ngay cả khi quý vị đã thắng kiện trong khi kháng cáo.

Nếu Thông báo Quyết định Phúc lợi liên quan đến một trong những chủ sử dụng lao động của quý vị, thì chủ sử dụng lao động đó cũng có quyền kháng nghị quyết định. Nếu quý vị hoặc chủ sử dụng lao động của quý vị nộp đơn kháng nghị và quý vị vẫn đang thất nghiệp, thì quý vị phải tiếp tục nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần. Nếu không, quý vị sẽ không nhận được trợ cấp, ngay cả khi quyết định kháng nghị có lợi cho quý vị.

## **29. Gian lận bảo hiểm thất nghiệp là gì và có thể áp dụng hình phạt nào?**

Sẽ bị coi là gian lận bảo hiểm thất nghiệp nếu quý vị:

- nộp đơn xin trợ cấp trong khi làm việc và không báo cáo thu nhập của mình hoặc
- khai báo gian dối hoặc không cung cấp thông tin cần thiết để có được hoặc tăng mức trợ cấp.

Nếu bị kết tội gian lận, quý vị sẽ:

- bị coi là được thanh toán vượt mức cho tất cả các trợ cấp có được do gian lận và
- không được nộp đơn xin trợ cấp trong thời gian một năm bắt đầu từ ngày gian lận được xác định và
- phải hoàn trả lại các khoản trợ cấp bị gian lận trước khi quý vị được nhận bất kỳ khoản trợ cấp nào sau này.

Ngoài những hình thức trên, hình phạt cho tội gian lận có thể bao gồm truy tố, bị phạt tới \$1,000 hoặc phạt tù tới 90 ngày hoặc cả hai, cộng với hình phạt và tiền lãi đối với các khoản trợ cấp bị gian lận.

**Để báo cáo về gian lận Bảo hiểm Thất nghiệp, hãy gọi số 1-800-492-6804.**

### **30. Tôi có thể tiếp cận những dịch vụ hoặc thông tin bảo hiểm thất nghiệp nào qua điện thoại? Tôi nên gọi số nào?**

Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI) có hệ thống thông tin điện thoại tự động hoạt động 24 giờ/ngày, 7 ngày/tuần. Đây là [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) trả lời cho rất nhiều câu hỏi.

- Số điện thoại cho những người sống ở khu vực Baltimore hoặc ở tiểu bang khác ngoài Maryland là **410-949-0022**
- Số điện thoại miễn phí cho người sống ở Maryland nhưng bên ngoài khu vực gọi điện thoại của Baltimore là **1-800-827-4839**
- Số Tiếp âm của Maryland cho người khiếm thính là 711.

Để biết một trong các tùy chọn thông tin sau, hãy bấm hoặc nói số tương ứng với tùy chọn được yêu cầu.

- 1 Để nộp đơn qua Telecert hoặc nhận thông tin thanh toán
- 2 Cách gửi đơn yêu cầu trợ cấp lần đầu hoặc mở lại, số điện thoại và giờ làm việc
- 3 Thông tin về các khoản thanh toán vượt mức, mẫu đơn khai thuế và Chương trình Ngăn chặn Hoàn thuế (TRIP), hình phạt hoặc kháng nghị
- 4 Thay đổi Địa chỉ
- 5 Gặp tổng đài viên

Nếu là người sử dụng điện thoại quay số, quý vị phải nói rõ các số "một", "hai", "ba", "bốn" hoặc "năm" để chọn tùy chọn thông tin mong muốn và hệ thống sẽ diễn giải lựa chọn của quý vị. Có các hướng dẫn đơn giản cho người sử dụng điện thoại quay số để giải thích cách sử dụng nhận dạng giọng nói.

Dịch vụ trả lời bằng giọng nói tự động hoạt động 24 giờ/ngày, 7 ngày/tuần. Nhân viên dịch vụ sẵn sàng giúp đỡ những người có vấn đề hoặc câu hỏi đặc biệt từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 sáng đến 4:00 chiều EST vào bất kỳ ngày nào trong tuần trừ ngày lễ của Tiểu bang.

### **31. Khi nào thì tôi nên liên lạc với Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI)?**

Quý vị nên gọi DUI khi:

- Quý vị bị thất nghiệp lần đầu và muốn nộp đơn yêu cầu trợ cấp thất nghiệp lần đầu;
- Quý vị đang nộp đơn xin trợ cấp, làm việc và kiếm tiền lương bằng hoặc nhiều hơn số tiền trợ cấp hàng tuần của mình trong bất kỳ tuần nào và hiện đang thất nghiệp hoàn toàn hoặc một phần và muốn nộp sơ yếu lý lịch xin trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp; hoặc là
- Quý vị được nhân viên DUI yêu cầu, qua điện thoại hoặc bằng văn bản thông báo, phải gọi điện đến.

### **32. Làm thế nào để tôi được giúp tìm kiếm việc làm?**

Quý vị có thể liên hệ với [Phòng Phát triển Nhân Lực và Học tập dành cho Người trưởng thành](#)

[Maryland \(DWDAL\)](#). Quý vị cũng có thể vào [Trung tâm Giới thiệu Việc làm Maryland \(MWE\)](#) qua internet. Tất cả những người nộp đơn yêu cầu đều phải đăng ký với DWDAL trong vòng năm (5) ngày kể từ ngày nộp chứng nhận yêu cầu lần đầu cho trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp. Hoặc quý vị có thể đến Trung tâm Việc làm Hoa Kỳ tại địa phương để được trực tiếp hỗ trợ tìm việc làm. Xác định [Trung tâm Việc làm Hoa Kỳ](#) gần nhất qua trực tuyến.

## THÔNG TIN THANH TOÁN TRỢ CẤP VÀ THẺ GHI NỢ

### 1. Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland là gì?

Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland là thẻ ghi nợ Visa® được phát hành thông qua Ngân hàng Hoa Kỳ. Đây không phải là thẻ tín dụng. Thẻ này không có hạn mức tín dụng và quý vị không phải kiểm tra tín dụng hoặc quy trình phê duyệt để nhận thẻ. Việc mua hàng và rút tiền được giới hạn qua số dư trên thẻ của quý vị. Thẻ này có giá trị sử dụng trong thời gian ba năm.

### 2. Có phải tất cả trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp đều được thanh toán qua thẻ ghi nợ không?

Quý vị không bắt buộc phải nhận thanh toán của mình trên thẻ trợ cấp này. Quý vị có tùy chọn để nhận các khoản thanh toán bảo hiểm thất nghiệp của mình bằng séc in gửi đến địa chỉ của quý vị. Nếu muốn nhận các khoản thanh toán trợ cấp bằng séc in gửi đến địa chỉ của quý vị, vui lòng gọi:

- 410-949-0022 (bên ngoài Maryland hoặc gọi điện trong khu vực tàu điện ngầm Baltimore);
- Hoặc gọi số 1-800-827-4839 để yêu cầu tùy chọn này.

### 3. Nếu tôi nhận được thẻ ghi nợ, có nghĩa là tôi đã đáp ứng các tiêu chí về đủ điều kiện để nhận trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp Maryland và đã được thanh toán phải không?

Đúng. Nếu **thanh toán bảo hiểm thất nghiệp của quý vị được phê duyệt thì quý vị sẽ nhận được thẻ ghi nợ**. Đầu tiên, quý vị sẽ nhận được một "Thông báo Phê duyệt Thanh toán Trợ cấp Đầu tiên và Thẻ Ghi nợ của Ngân hàng Hoa Kỳ gửi qua bưu điện". Sau đó, quý vị sẽ nhận được thẻ ghi nợ này trong vòng 10 ngày. Thẻ này được gửi trong phong bì màu trắng có biểu trưng của Tiểu bang Maryland và địa chỉ gửi lại Tennessee màu xám ở góc trên bên trái. Thẻ sẽ được gửi đến địa chỉ mà quý vị cung cấp cho cơ quan này. Thư này sẽ không được gửi chuyển tiếp. **Quý vị phải kích hoạt thẻ của mình ngay khi nhận được.**

Việc nhận thẻ có nghĩa là các khoản thanh toán ban đầu của quý vị đã có sẵn, nhưng không có nghĩa là quý vị sẽ tự động đủ điều kiện để tiếp tục được nhận các khoản trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp. Tuy nhiên, nếu quý vị tiếp tục nộp đúng hạn các chứng nhận hàng tuần và tiếp tục đáp ứng tất cả các yêu cầu đủ điều kiện theo Luật Bảo hiểm Thất nghiệp Maryland, thì tất cả các khoản trợ cấp trong tương lai sẽ được thanh toán qua thẻ ghi nợ của Ngân hàng Hoa Kỳ. Để biết thông tin về các yêu cầu đủ điều kiện nhận Bảo hiểm Thất nghiệp, để nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần qua Webcert hoặc để có được số điện thoại của trung tâm yêu cầu trợ cấp, hãy tham khảo các phần khác của trang web này.

### 4. Khi nào thì tôi không nhận được thẻ ghi nợ?

Nếu chọn nhận thanh toán trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp bằng séc in, thì quý vị sẽ không nhận được thẻ ghi nợ. Ngoài ra, nếu thanh toán trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của quý vị không được phê duyệt thì quý vị sẽ không nhận được thẻ ghi nợ. Những lý do có thể khiến quý vị không được phê duyệt được trợ cấp bao gồm: không đủ điều kiện về tiền thu nhập; đã bị từ chối trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp vì lý do không phải tiền thu nhập (ví dụ: quý vị đã nghỉ việc hoặc bị đuổi việc, không thể làm việc, v.v.); hoặc chưa nộp đúng hạn giấy chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần. Để biết chi tiết hơn về những lý do này và hơn nữa, hãy tham khảo các phần khác của trang web này.



## 5. Tôi có thể sử dụng các khoản thanh toán trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp bằng thẻ ghi nợ của mình như thế nào?

Để sử dụng miễn phí tiền trong thẻ của mình, quý vị có thể:

- Rút tiền mặt thông qua giao dịch viên tại bất kỳ ngân hàng nào chấp nhận Visa.
- Chuyển khoản thanh toán bảo hiểm thất nghiệp vào tài khoản ngân hàng cá nhân của quý vị (tương tự như gửi tiền trực tiếp). Quý vị phải có một địa chỉ email để chuyển trực tiếp.
- Rút tiền mặt miễn phí từ cây ATM của Ngân hàng Hoa Kỳ.
- Nhận lại tiền mặt từ các địa điểm bán lẻ chọn lọc.
- Thực hiện mua hàng thông qua giao dịch có chữ ký hoặc mã pin.
- Thực hiện 6 lần rút tiền miễn phí mỗi tháng bằng cách sử dụng cây ATM bên ngoài mạng ATM của Ngân hàng Hoa Kỳ. Chủ sở hữu ATM có thể tính phí.

## 6. Tôi có thể sử dụng toàn bộ số tiền mặt thanh toán trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp của mình vào cùng ngày số tiền chuyển vào không?

Có. Có thể rút các khoản tiền có sẵn vào ngày thanh toán. Không có quy định về số tiền cố định nào có thể rút từ ATM không thuộc Ngân hàng Hoa Kỳ. Mỗi máy ATM đều có đặt giới hạn riêng cho số tiền có thể rút tại một thời điểm hoặc trong một ngày. Tuy nhiên, nếu rút tiền từ giao dịch viên ngân hàng có hiển thị logo Visa, thì quý vị có thể rút toàn bộ số dư trên thẻ của mình.

## 7. Khi nào tôi sẽ nhận được tiền trợ cấp lần đầu tiên?

Tất cả các khoản thanh toán trợ cấp được thực hiện trước khi nhận nên thẻ ghi nợ sẽ có sẵn tiền khi quý vị nhận được thẻ ghi nợ của mình. Để nhận được các khoản thanh toán tiếp theo, quý vị phải nộp đúng hạn các chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần (yêu cầu thanh toán). Các khoản thanh toán trợ cấp trong tương lai này sẽ có sẵn trên thẻ ghi nợ của quý vị trước 5:00 chiều EST vào ngày làm việc tiếp theo (Thứ Hai đến Thứ Sáu, trừ ngày lễ) sau ngày chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần của quý vị được xử lý. Điều này áp dụng cho cả Webcerts (chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần nộp qua Internet) và Telecerts (chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần nộp qua điện thoại). Ví dụ: nếu quý vị nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần vào Chủ Nhật, thì sẽ được xử lý vào tối Thứ Hai và tiền sẽ có sẵn trên thẻ ghi nợ trước 5:00 chiều EST ngày Thứ Ba. Ngày nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần sẽ có sẵn trực tuyến trên trang bảo hiểm thất nghiệp (Webcert) và trên trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ.

Có thể biết ngày và số tiền của khoản thanh toán cuối cùng được cấp cho quý vị trong 30 ngày qua bằng cách gọi cho [Dịch vụ Thông tin cho Người nộp đơn yêu cầu](#) và chọn mục thông tin thanh toán hoặc bằng cách truy cập vào [mdunemployment.com](#), nhấp vào "Nộp thông tin WEBCERT của Quý vị" và chọn "Thông tin Thanh toán". Quý vị không được sử dụng trang web bảo hiểm thất nghiệp để tìm thông tin thanh toán trừ khi sử dụng WEBCERT để nộp các chứng nhận hàng tuần.

KHÔNG hỏi về tiền thanh toán của mình trước ít nhất 48 giờ kể từ khi nộp chứng nhận yêu cầu trợ cấp hàng tuần của quý vị. Tiền thanh toán trợ cấp được xử lý vào ban đêm chỉ trong những ngày làm việc.

Thông tin thanh toán cũng sẽ có sẵn trên [trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ](#). Xem hướng dẫn "[Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland](#)" từ Ngân hàng Hoa Kỳ của quý vị.

Nếu chọn nhận trợ cấp bằng séc in, quý vị sẽ nhận được khoản thanh toán trợ cấp lần đầu của mình bằng séc gửi qua Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ.

## 8. Làm sao để biết được khi nào tiền được chuyển vào thẻ của tôi?

Quý vị có thể đăng ký thông báo bằng văn bản hoặc e-mail thông qua [trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ](#).



### **9. Tôi có thể kiểm tra số dư thẻ ghi nợ hoặc theo dõi chi tiêu của mình như thế nào?**

Quý vị có thể kiểm tra miễn phí số dư của mình hoặc xem tóm lược thông tin tài khoản của mình trực tuyến tại [trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ](#), tại cây ATM của Ngân hàng Hoa Kỳ hoặc có thể gọi Dịch vụ Khách hàng của Ngân hàng Hoa Kỳ theo số 1-855-847-2029. Nếu quý vị kiểm tra số dư của mình tại một ATM khác, thì chủ sở hữu ATM có thể tính phí.

### **10. Sử dụng thẻ ghi nợ có phải trả phí không?**

Hãy xem "[Biểu Phí Ngân hàng](#)" gửi cùng với thẻ ghi nợ này.

### **11. Cách chuyển tiền trong thẻ ghi nợ vào tài khoản ngân hàng cá nhân của tôi là như thế nào?**

Quý vị có thể chuyển khoản tiền thanh toán bằng thẻ ghi nợ vào tài khoản ngân hàng cá nhân của mình. Việc này như gửi tiền trực tiếp. Các hướng dẫn có trong tài liệu được ngân hàng gửi đến cho quý vị với đề mục "[Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp của Maryland](#)". Trong tài liệu này có trình bày ví dụ về cách chuyển tiền vào tài khoản cá nhân của quý vị. Quý vị sẽ chuyển khoản trên [trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ](#).

Quý vị có thể chuyển các khoản trợ cấp đã có trong thẻ ghi nợ vào tài khoản cá nhân của mình bằng [trang web của Ngân hàng Hoa Kỳ](#).

**QUAN TRỌNG:** Quý vị phải có một địa chỉ email hợp lệ để thiết lập chuyển tiền vào tài khoản ngân hàng cá nhân của mình. Tính năng bảo mật này sẽ bảo vệ quý vị khỏi mọi hành động gian lận. Quý vị sẽ nhận được một e-mail thông báo yêu cầu thiết lập chuyển khoản trực tiếp.

### **12. Nếu tôi ngừng nộp đơn xin trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp và sau đó nộp đơn lại, thì tôi có sử dụng cùng một thẻ ghi nợ không?**

Có. Quý vị sẽ cần phải giữ thẻ ghi nợ của mình trong trường hợp có thể nhận được các khoản thanh toán trợ cấp trong tương lai của Tiểu bang Maryland. Thẻ ghi nợ này có giá trị sử dụng trong thời gian ba năm.

### **13. Tôi nên làm gì nếu tôi thay đổi địa chỉ?**

Quý vị phải thông báo cho Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI) theo số 410-949-0022 hoặc 1-800-827-4839 (bên ngoài khu vực Baltimore nhưng trong Maryland) về việc quý vị thay đổi địa chỉ. Nếu chọn nhận séc in, thì sẽ được gửi cho quý vị qua thư. Do đó, điều quan trọng là Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp luôn phải có địa chỉ hiện tại của quý vị. Ngoài ra, Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp có thể gửi thông báo cho quý vị và nếu quý vị không phản hồi thông tin/hướng dẫn trong các thông báo này thì có thể dẫn đến chậm trễ hoặc bị từ chối các khoản trợ cấp của quý vị.

### **14. Tôi phải làm gì nếu thẻ ghi nợ của tôi bị mất hoặc bị đánh cắp hoặc đã bị sử dụng trái phép?**

Liên lạc ngay với Ngân hàng Hoa Kỳ bằng cách gọi số 1-855-847-2029.

### **15. Khi nào thì tôi nên liên hệ với Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp (DUI)?**

Hãy liên hệ với Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp khi có quan ngại liên quan đến việc quý vị có đủ điều kiện được nhận trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp không, ví dụ: để hỏi về số tiền trợ cấp mà quý vị được nhận hoặc để được giải thích về việc từ chối trợ cấp thất nghiệp, v.v.

Nếu chuyển nhà, quý vị **phải** thông báo thay đổi địa chỉ, số điện thoại và địa chỉ email của mình cho Bộ phận Bảo hiểm Thất nghiệp theo số điện thoại 410-949-0022 hoặc 1-800-827-4839 (bên ngoài khu vực Baltimore nhưng trong Maryland).

Quý vị có thể xem toàn bộ tập thông tin "Thẻ Ghi Nợ Trợ cấp Thất nghiệp của Maryland" do Ngân hàng Hoa Kỳ phát hành.